









לייכטע מערמס

*[Faint, illegible handwriting]*

טאג, ליגענדיג אויף דער ערד. אייניקל

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



















אידאמעאישע צייטונגען.  
אייבערנאָרע פּאָליטיק

יגער אידיש אינגער  
און א פרייזאנער

זי האט גיט געוואלט מאכען  
 ברייט מיט גומען, מה זי עס  
 מאג מיט ביינען...  
 אין ווילנא דערנענטערט מען אים  
 פארגעבט מעשה:  
 איז א געוויסער אסימילירטער  
 אסאייט אין ווילנא און מיט אים איינע  
 חרשטע צאליקעס מיט מול געפֿונדען געווען  
 דעם א. איינער. דא פאסט, זי לערנערליך  
 געט באשלאסען פארן קיין פאל מיט  
 זיין דאס שטוב, זי האט צוליב דעם  
 אפילו איין מיט גענומען איהר פאסטע  
 און אויפאלט דורכס א פרומע (חסיד),  
 זי האט א דעם געברענגט, ווייל יענע  
 וואלט דאך געמאכט א ברית.  
 מאכט זיך אבער א מעשה, און דא  
 קינד ווערט פראגט. רומען און פֿון  
 וועלכעס זאגט, רומען פֿון איינעם  
 פֿירער, אין קיין פֿירער, וועט זיך  
 און אלע מיט איהר גענומען און

ומעון צום בריה. איז טאקע דער בית  
נפשיה'ס געווארען כור מלך.  
די גאנצע פרוש'ס האט ארויסגעשטען  
טארטשענדיגליכע סעמאנציע אין ווילנא.  
די פארמערע אדער וועלען איין דע  
ין א סא, אן סענהא, אן ווילנא, וואו  
ער וועלעט נאך האטן געלעבט, איז דאך  
עס גלייך צו אונדערע שטעטער. דאס  
זען נאך פון וויסנדיג דאס איינמאלדיגע נים  
יינווארדעלען ויר...

(וויסנדיג אירעם נייטש פון וועגנע  
זייט ים, אורף פרוש'ס 11)

---

# באקאנטמאכונג

פאנגערענישט בית ישראל  
אנשי מינסק

---

אונז וויסנען אלע טראנספארט אירען בכלל

**דער ראון ארענדוש פּעקאן** איז טעסט-א גוט

**זידע**

דער ועד הרבנים לאום וויסען, אז ערשט נעכמען איז ערשלאסן מען געווארען די אנשליזונגען פון לאקאטאטשעוו, אז דאס זאל וואס עס געמישט ויך סיי אין באקסעלאך, סיי אין די זעקלאך, איז געמישט מיט קראמל און דאס ווייסע פון וויין.

מיד ווארענען דארום צו נוצען אויף פסח בלויז זאלן פון דער בארעלעך.

**ועד הרבנים**

אזען וויסען אלע מארגאנאטאר אירען בכל  
זענען מעכטערע און לאנדשלייט בפרט.  
מיר מופען אריין אויף יום טוב אין  
אונזער

# ייִער שוהל

10 סט ענדערן סט.

אלע זענען וויילאמסן.

אלע זענען ווילקאסען.  
 מיט דרך ארץ.  
**דושיקאב דזשעקסאן**  
 פרעזידענט.

---

**חזן ב. וולדאווסקי**



וועלכער איז באקאנט אלס דער אומער  
מספליג וועט דאווענען  
שבת אווענט מעריב,  
זונטאג פרי שחרית און מוסף  
און איר וועט הערען זמרה נעדרים  
וקול נדיום  
משאפירא, פרעזידענט.  
ש. וואלפיש וויזשניצער.  
זונטאג אווענט  
וועט חזן מ' סאכער דאווענען מעריב  
און באמנטא פרי שחרית און מוסף  
דיי דעם רבין  
סטערטשניגער רבין  
אין  
כית המדרש  
42 סטעיט סטריט  
קאמינקער, פרעזידענט.

דוש. קראני'ס  
מ.ה. בערענשטיין  
מערענדעשער  
פרעזידענט  
מערענדעשער  
Modern Laundry  
SERVICE LIMITED  
פאר פרענקע דיי-פינאטע קשירע?


  
 מנומקעמאדער צום קויפער  
 מיר מאכען ספעציעלע דעזיינעס פאר  
 שטיינע און פאפליק געביידעס.  
 א כאנד אין אונזער שטידל וועט אייך  
 איבערצייגען אז מיר האבען א גרויסען  
 אינסטאל פון הויז פיקסשורס צו צוואַ  
 סען יעדעס הויז און יעדע קעשענע.  
 אונזער פארטרעטער וועט מיט צופרידנהייט קומען צו אייך און געבען  
 א פרייע אפשאצונג.  
**J. A. WILSON LIMITED**  
 13-9 מאַריטאָן סטריט  
 פ. סענטלער, פארטרעטער  
 אין אַווענט סט. 55 לאַדיברוק 8812.  
 עדלייד 0871 — 2685

קאלעדזש אין ספעדייטע.  
מאנטאג, דינסטאג, מיטוואך און דאנערשטאג  
אויך מאנטאג מאמזיג

די גרעסטע  
מוזיקאלישע  
קאמעדיע  
טראומה

„סאני-  
סיד  
אפ“

Sunny Side Up

מיט אייערע ליבלינגע

דזשאנעט געינאר און משה'לס פארעז  
אן אינאנצערן רייזערניגע בילד. א סך געזאגט און מעגלעך  
פאסט עס גיט דורך.

חגיגות - געשמוקט טורירשען  
**מורה**  
 - איד -  
**מארגענען מוכר קרעם**  
 טורירשעס אין ענגליש  
 פלעסערן פון טינדער וואלען דאס  
 וועט און אנבאמבארע וויל דאס אין  
 דער בענעסעס און ווייטער מירער.  
 סאמער לויט מענען מ'דארף איד רעדן  
 ווייטער שטח. איך וועל מינעס גיט  
 סאמער צו קומען.  
 וואוינען 62 באוואונקענע וועגן.  
 פלעקאן קינסטליך  
 פרישע אומשטע.

א קלינגע, פרעסונג, און דרויפרייג  
סמאר, איז ערשענענ געווארען אין  
**161 הארבארדסטרים**  
קאנגרעס בארדער, וואו אלעס, ווערס  
נעמטן אראפ פונעם אלעס, פון א  
היימישענ בעל מלאכה, וועלכער  
ריכט איינער אלע מלככים.  
אלע איינער הויז ארמפלען ווערען  
צוגענומען פון אייד, געפאלענע  
פרישט, און סארפרייכט און צווייג  
בראכט פון איינער הויז אין אונזרע  
העלעפאנירס מיינע 3671.  
שלום ראזענבוים, אייגענטימער.

**אלים מוחל**  
 פון ערשטען נאָר.  
**אויף אַז**  
 אינעלענענע  
**מסדר קרשין**  
 דאָס מיר אויף איינער שכות. אויך  
 וועל איך ריענען צו דער בעסטער  
 צומירדענלייט.  
**פאר אַרעם אומיטם**  
 מין אַרעם :  
**395 מאַרקטאָם**  
 מעלעפּאָ מיריני F 3406.

אויסגעבן פון דער דירעקטאריא און  
נערשן פאבליקאצשאנס. דאזיגע אויב  
קען אירעס באוועגונג פון גרויס וויכטיג-  
קייט און אן אדווארטשונג פון  
לינג קריזען, ווייל עס ענטהאלט דא אסאך  
מע רעצעס דאס וועגן אלע שטערעס  
שטערט און אומאנער דערפער. נאך  
ווערט צייטונגס אויסגעבן, גרויס צו-  
לוי. וועגן אלערליי סאמאזיען א  
שוראנאלן פון אלע סארטס.  
עס זינט א באקאנטע וואס דער  
ווערטער דאזי וויכטיג בונדע דער  
שטערטעס גרויס און סעלוציעס פון  
צייטונגען אין פארשידענע סאמעל  
לאנד. אנדערע צייטונגעס איבער נאך  
און און אין גארען פונעם קאן דא  
מקום ליסטער. באקומען ערשט האט צייט  
אויסגעבן, דירעקטאריא פון מען  
באקומען פון דא מעקס אפטיס און  
מאנערטע. טראדיטאן, האט צייטונג  
פון קאלאניא, וואנאנדער, האט צייטונג  
פון קאלאניא.

האמליטען, אפריל 10.  
מאכטן שווארץ איז היינט פון א  
דזשורן פאר דראסאטס דזשעפער נעמנע  
נעווארען שולדיג איז מ'זאגט פון דעם פאר  
דער דזשאנא אייוואנע, דער ריכטער נעמנע  
דערלעכערס, אז ער וועט דעם אורטיק  
אויסנעמען קומענדיג ווער.  
שווארץ איז דער אייוויטער וועלכער  
איז געווארען נעווארען שולדיג איז דזשאנא  
מאכט. מיט א מאן מ'הערט אז דזשאנא  
ס'מיינט נעווארען שולדיג איז  
מ'זאגט.  
דעם 21סטן נאוועמבער לעצטעם  
יאר איז אונזערע דערמאנעס און בא  
רויבט געווארען. דריי זענען ארעסטירט  
געווארען, צוויי זענען שוין געפונען  
ווארען שולדיג און דער דריטער וועט  
מאכען פראצעסירט ווערען.

**אנטיסעמיטען אומזיכערען צוויי  
אפריל**  
בוקארעסט, אפריל 10 (אימא).

אגסיסעמיטישע סטודענטען האבן  
זיינס אסאקירט צוויי אידען ארום בול  
ווארד עליאבעס, און האבען זיי שטארק  
צושלאגען איידער פאליציי און מענטש  
זענען אנטקומען

אין דערפאר באהאלטן, וואס נישט  
וויך קענען ביי דער ערשטער  
מירדן. האבען געוואלט שטיפען,  
און אזוי קריסטען. די פיישן  
זענען צוזאמען געפאלען אינעם  
אייבער דער גויסלע. אזוי ווי  
האבען מעהל נישט געהאט ביי  
פיש. האבען אזוי קריסטען  
קעגן זענען, אז דער קריסט  
שער מיכאל מאשינקי אין געווארען  
שונא די קריסטען. באדייט אויסצודרען  
גאט פון די פיישן. (האבען זיי  
דייען פיישן געטעלעכט די קריסטען  
אבען א שוועלט. מאשינקי אין  
דורף ניט איינגעקאנען, נאך ערשט,  
זיין קריסטליכער שותף האט  
שוועלט מיט די אידען אז עס  
איז ער דערפאר איינגעקאנען. דערייב  
בען זיי צווישן זיי אפגעמאכט, אז  
אומגליק דארף איינער דער  
העלען. אזוי אונטען א שטיפעל  
און די פיישען האבען צווישן זיי  
לעבן אין נוסער קריסטשאפט.

על געווען דער קריסטליכער מיטער  
אויסשפרייט מיט אים וואו אנגע, און דא  
קיינער פארשט נישט. מערסטנס  
ברעט וועגן איבערגעבליבען דער מיט  
אויסשפרייט און. ווייטער ווערן ווערן  
ווייל דאס קריסט האט ארגענעמאלט  
איר, און ער פליסט זיך און דער ארביי  
און דער איר האט איהם אויסגעווען  
פונעם ארבעטס פלאץ. אומקומענדיג  
וויי. פלוצלעך האבען זיך דערשרעקט  
אויסגעלאפען ווערן ווערן פון דעם  
פארגעברענגטן שיעור, וואס האט אים  
געברענגט, און דאס דריי כאט האט  
זיך אנגעווענדט פרינציפ. ווייטער  
נעכטאס א שיעור און איז אונזער  
וועגן דאס פרינציפ, אבער פאסיג  
איז זיך ווייט פארברענגט אויפ'ן  
ווייל ער האט נישט געוואלט ארבעטן  
„ווייט“  
נאך לאנגע וועכענען האט ווייט  
אויסגעארבעט דעם אירישן מיט

נאט'ן יונגען מאלקאווסקי, דער אלט  
מאלקאווסקי איז דערטרונגען געווארען  
די קרובים פון דערטרונגענעם  
זען באשלאסען אנצולאנען מאשינס  
אין געריכט.

**דאס שפיין פריש איז  
פארלויף פון פסח  
ארבעט אייער אייז איצט ביי**

**Lake Simcoe Ice & Fuel**  
**LIMITED**

Kingsdale 6181 James Fairhead, Pres.

וילם איר אז דער קעניגער בויגט פון דעם ארטן אריבער  
 נים דער וואקסען און בליהען?

**נים אייערע סינדער  
 אנרינדליכע אידישע  
 פרציהונג!**

באנוגענס זיך נים מיט אביסעל

**שיקט אייערע סינדער איז  
 תלמוד תורה**

זאגט 6-8 יאר און האלט אים דארט אזוי לאנג ווי ער

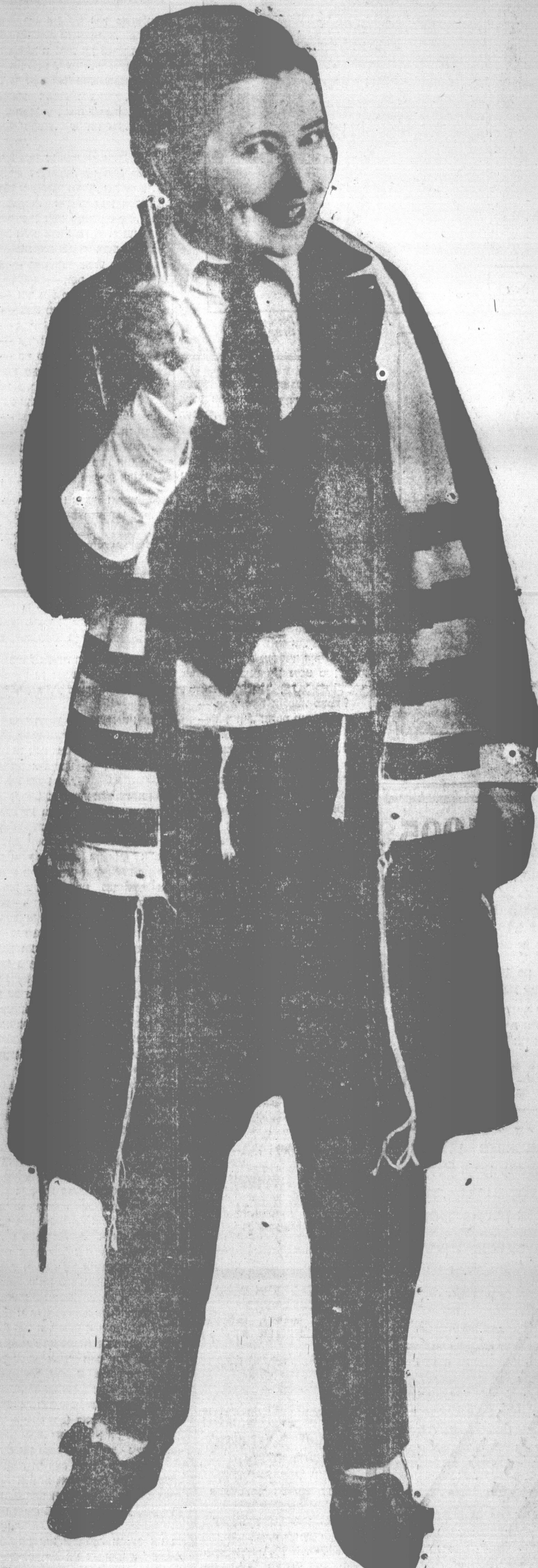
נעהם אין סקול.  
בראָנוויק עוו. תלמוד תורה.



# וואס די ווארשאווער פרעסע שרייבט וועגען דער באריהסער אסעריקאנער ארמיסען נערי קעסמאן

דער עיקר ניגון וועלכע נערי קעסמאן  
רובות רעפערטן א קליינע א דראכענע עפעס וואס  
פון א וואונדערליכע עפעס וואס פון א פון געטונעטן בשמים  
ביהמלה א קינסטלערין אין יעדען פיגור, לייבט געמאלטן, האט  
א פון געמאלטן פאר דיסערענציע פאר שטיימלייט, זי וועט אויך  
געטונעטן נישט, זי וועט מער ווי זי וועט, אבער יעדעס ווארט  
האט אויסגערעדט, יעדע תנועה פון איהר קליין הילפרייכע פיגורעל  
אין אויסגעדראכטן אויף זי פון גאלד.  
נערי קעסמאן האט אין זיך דעם אמת'ן אריינגעטון מוועסט  
מיט'ן גראבען פינגער, ער איז אבער ביי איהר ארומגעשניצט,  
ארוםגעפילט, עס האט מאס, זי וועט אויך קינסטלע נישט וויי  
ווען דאס רוע נאכטעט.  
א שטריך מיט א בלייפערע, אין האלבע ליניע, נאך  
א האלבע ליניע.  
עס איז א דעמערונג, ציטערענדיג ליבט צווישן טאג און  
נאכט, אין איהר טייל כאטשט דאס וואונדערליכע ליניע, ליניע  
ליניע, זי קען עס דעפיהרען ביי עכטער מענטשליכער איבער  
זיכונג.  
פערלע.  
("מאסעס")

קיינער מאר נישט  
פארפעהלען צו זעהען  
נערי קעסמאן  
אין איהר קרוין ראלע  
— א ל ס —  
**חזן דד**  
אפערעטא אין 3 אקטע  
פון שלמה שטיינבערג  
מוזיק פון אדעלע בעלזער  
די ערשטע פארשטעלונג  
**מאנאט**  
אויפגעט  
**14 אפריל**  
(צווייטער מאג פסח)  
— א י —  
**סטענדערד**  
**מעאמער**  
באזארגט זיך באצייטענס מיט בילעטן.



נערי קעסמאן איז בלייבט אן ערשיינונג אויף דער איד  
שער בינע זי האלט זיך איינגעקליד, פאר א סובערטין, אבער  
דער צווייטער ווארט נישט פאר זיך די סובערטין אינעם געוועזענע  
ליבען טעאטרישען זיך, נאר א וויכטיקע פון קלאנג און  
ריטם, זי האט א פרעכטיגע ליניע און א וואונדערבארע מיסיק.  
זי נעמט דאס געווענליכע לידעל דעליקאט און רייזט נישט  
מיט'ן אינהאלט נאר מיט'ן טאג, מיט דער עלאסטישקייט פון  
דער אינטערפרעטאציע און מיט'ן חן פון איהר שטייגער.  
אויף דער ארטיקל בינע אויף נאך אזא טיפ סובערטין  
נישט געווען.  
נערי'ס "בלעק באטאם", "יאסעל", און די "7 נומער  
יאהר" וועלען ארויס אין נאכט אלס שלאגערס, וואס וועלען פילע  
כבוד פארשטעלן דעם ארטיקל טעאטער.  
נערי קעסמאן מוז יעדער איד אויסגארנינגט זעהן.  
א גראמאטא.  
("מאסעס")

נערי קעסמאן'ס האנדערס — זי האט געגעבען א סובערטין  
אויסטישען מאנעטער, אויף דער סצענע איז געוועזען א מתיחה  
דיגע געגעבנעטע ארטיסטישן און טאקע פון גאר גרויסען שניט —  
טאג און טאקע, שפיל און מיסיק, טאנץ און געזאנג מיט א  
גארענע וואג אין מויל — אין קער, אין בויג, אין נאנג, אן  
אויסטישן וואס שפילט, און שפילט אויף אן אמת, אט איז א  
שעקעוויג פרום און געטאט אינגעלע, ליעב, בא'ח'ס און  
ווארעם, אט איז זי אן אלטטישע באפעשע, עס וועט גענוג  
געווען נאך 2 תנועות און זי איז פארוואנדעלט געווארען אין  
דער באפעשע, אט איז א טראגישע גאסענדיקע, און עס בא  
קומט זיך א וועלטע געטאטע, לויט, טיפ רעדנדיג און  
אמת'דיג, אט איז זי א שטופעדישע שלעכטע רייזענדיגע  
סובערטין פיל מיט אינטעליגענץ, מיט קולטור, טיפ, עכטע  
געשליפענע, מינסטלערישע שאפונגען וואלטען געקענט אין  
איהרע הענט אויפגען, אין מויל, אין קול, ווערען אמת'ע טייערע  
שטייגער.  
יעקב פאט.  
("פאלקס צייטונג")

דאס באווייזען זיך פון נערי קעסמאן, איהרע ערשטע  
עטליכע באוועגונגען און פראצעס און מען ווערט ענטזיכט און  
אט די ענטזיכונג וואקסט פון נומער צו נומער, פון סצענע צו  
סצענע, עס ווערט קלאר אז פאר אונז איז דא א וואונדערבארע  
סובערטין, איינעלע נאצייע, מינסטע מאניעטער, צאטעסע  
ניואנסען, זי לינגט ארויס קרויזע, וואלט און געזאנג, אין די  
מיט'ן שער טאקע, א פרעך נאצייע לידעל קומט ארויס ביי  
איהר צוועלף צאגט, איהרע הארציגע הענט גלעטען, דער  
הויבען דאס נידעריגע.  
און מען ווערט פארנאכט פון דער געשיניצער פארם.  
אין וועלכע זי דערלאנגט עס אונז אין ס'ארא יוסער ארטיקל  
עס קומט ארויס פון איהר מויל, ס'ארא בא'מטעס'קייט איי  
געטונעטן איז נאר נישט וויכטיג וואס זי שפילט, נאר ווי אויף זי  
שפילט, זי שפילט זיך, אט איז זי ענליש נאצייע און עס  
שטראלט פון איהר טייערע גלויבנע תמימות, אט איז זי  
שטופעדיש, ציהעכע'דיג, אט אפסט זי א טענצעל, נישט זי  
טאנצט, נאר זי נייט א ארטיקל טענצעל, און אט וועט זי א  
ניגון, און נישט זי וועט, נאר זי וואגט א ניגון, דא איז זי איין  
אלטע קלאממע פראטעסטירן, און דא א האפערדיגער מיהרער  
פון א כאר, און אומערס מיט אויף פילע חן און מיט אויף  
פילע עכטע טאליאנט.  
נחמן מייזעל.  
("ליטערארישע בלעטער")

דער עיקר נערי קעסמאן איז א קינסטלערין, און איהר  
וואונדער איז אינטערפרעטאציע און א פיינע, א סובערטין,  
עפעס וואס אינטעליגענט שוועבט אין איהר ארט וועט, אין אפ  
שאפען א קופלעטעל, אלץ ארום איהר הויכט מיט טאקט און  
מיט ריטם, אויף אלץ שפילט זיך קלאס, אויסגעדראכטע קייט  
און אנגעלעכער טאג, זי שפילט מיט צווייגעהאלטענע קייט, מיט  
געהאטענעטען מיינער, און דערפאר טאקע, אימפאנירט זי  
שטארקע דעם אינטעליגענטען טעאטער באוועגער, און די  
גערעכטע מעלה איהרע — דאס פארגאנגענע לידעל קומט ביי  
איהר ארויס מיט מוילענט טעמלע, אויף מינסטלעריש, און דאס  
נאכגע-ארטיקל וועט פארשוואנדען און עס בלייבט דער דינער  
ווייץ, דער איינדרוק פון קינסטלערישען באהאלטען א בליג  
סופלעטעל, מיט איין ווארט: נערי קעסמאן איז א גרויסע עכט  
צענטרישע קינסטלערין אין איהר וואונדער.  
מ. קיפנים.  
("היינט")

אין נערי קעסמאן האבען מיר צום ערשטען מאל געזעהן  
א סובערטין פון אן אנדער קאליבאר, עס איז די אנגליזאק  
מישע שילע, וואס געהט נישט אויף דער ליניע פון אויסגעדראכט  
עפעסעלע, נאר לייגט די גערעכטע אכט אויף דער שטימונג, אויף  
דער אינטעליכער אינטערפרעטאציע, אויף די פערבאנדענע ניו  
אנאלע, אויף דעם זין פון טענער און העלבענער, דער עיקר  
צייכענט זיך פון איהר טאליאנט דער טרויער, וואס ליגט בא-  
האלטען אין איהר פרעהליכקייט, דער צאטער וועהרמוטענע  
חן, וואס איז אויסגעקאמען אויף אלע איהרע סעקערעטע באווע-  
גונגען, נערי קעסמאן איז די איינציגסטע און דאס איז חמור  
די טרייע באגלייטערין פון די קונסט, עס איז קיין ספק  
ניט, אז נערי קעסמאן איז א צירונג פאר דער ארטיקל בינע.  
אין איהר נאנצען שפילען וועט מען דאס גראטעלאטירטע, דאס  
עקסצענטרישע, דאס מאנטיגעשליפענע, נערי קעסמאן איז אן  
אויסטישן מיט קולטור, נאך אזעלכע דארפען מיר אויף דער  
אויסערע בינע.  
אלחנן צייטלין.  
("עקספרעס")





Photograph by Mr. Lyonde for The Star

Photograph by Ashley and Crippen, Miss Doris Gillespie

Photograph by Mr. Lyonde for The Star



Photograph by Mr. Lyonde for The Star, Miss Mary Littlejohn

# צרות פון קינדער

א שפאנענדער ראמאן פון אידישע לעבען אין פוילען פון מ. ווארשאווער

אין אנטען איז נישט פארשטאנען קיין זעכערער, מוז אין ווי און אפילו באהאלטען. ער טאר נאכטראגן ארויסווייזן, פון איין זייט האט ער א ווייב און טאכטער דעם זון איידעם, און פון דער צווייטער זייט שטעט אן אנטען. ער האט דאך איהר צוגעזאגט, אז אין ווערע האנדלעם באציהונגען טאר נישט געשעהן קיין שום ענדערונג. ער מוז האלטען פאסט. ער איז מאן, טאכטע און... שעה.

עס האט געלאכט אין איהר א רויט, ווייניגער געלעכטער, ער האט געוואלט פון דעם זון פאר ווערען, זאל ער ערנען איינפארהען. זאל ער נעמן ארבייטען, זאל ער שוין נעמן טאנען אפילו, אבי ער זאל איהר ארויס פון די אויגען.

פארוואס געסטו ארום כסדר לוי? דו? — האט דער טאטע איינמאל גע' פערט דעם זון — וואס וועט ווין פון דיר? — איר וויל טאקע אנהויבען ארבייטען? — האט מאניעק געענטפערט.

אירכע, ווער לאזט דיר נישט? — איר וויל אנהויבען דא ביי דיר, — ביי מיר? — האט בערנארד רא' זעכערער פארקליינט דאס נאנעט פנים — ביי מיר איז נישטא קיין ארט פאר אירע ארבייטע.

איר וועל מיר געפינען אן ארט, נישט, מיר ליבערע זון, אז ווי שוין ארבייטען, נעם צו פרעמדע מענטשען. — איר וועל ארבייטען, אזוי ווי ביי א פרעמדען — האט מאניעק געזאגט.

— מירל, ביז איהר האסטו נישט געוואלט און איז מיטען דערניצן ביזנו גע' ווארען אונזערע. — וואס איז, דו מוזט טאקע אין מיטען האט ווי אריינגעמישט דו מיטער.

פארוואס זאל מאניעק טאקע נישט ארבייטען אין דער היים? — האט זי ווי אנגענומען — וואס איז, דו מוזט טאקע האלטען פרעמדע מענטשען און באניגען וועט נישט קענען די תורה?

ביידע מענער, דאס הייסט, דער טא' טע מיט'ן זון האבען א קוק געטאן אויף איהר איין ביידע מענער האבען זי פאר שטאנען.

פאר ווערען דאנעבערן איז אויסגע' געווען עפעס אנדערש, אויך ווי האט גע' זעהן, אז ווי דאס איז נישט מיידעל האט א' געוויינען ארבייטען — קומט ביי איהר אין ווער עפעס פאר.

זי האט געזעהן אלס פרוי און אלס פראקטישע מאמע, זי האט איהר מאן נישט געלייבט. זי האט איהר געקענט פאר איינעם, וואס האט ליבע צו ווארפען אן אויף איהר א מעכל, און אויף א בערל הכחש ווייבעל, און אויף איינע פון נאם — און ווער שמועסט נאך אויף אונז אונז, האט ער אראפ און ארויפ גע' ווארפען אן אויף.

זי האט געוואוסט, אז שטארק אויס' געמיטען וועט איהר מאן ביי אונז פאנען אנטען נישט, נאר מיט פויער טאר מען זיך נישט שפילען. יענע איז שעה, מען מוז עס מירדן ווין, ווען זי וואלט געווען א מאנפארשורין, וואלט זי אויך נישט גע' קאנט ביישטעלען דעם נסיון. דערפאר האט ווערען דאנעבערן פון מאן צו מאן אנגע' הויבען שווער פונט רינגען אנטען.

זי פלעגט פארביינען פאר אנטען, און נישט ווער זי, ווען אנטען האט זיך בא' גרייט מיט איהר, האט פאר ווערען נישט געענטפערט. זי האט פארזיכט די גרוי' סע נאך, פארשטאנען די ליפלאך און אויף איהר געקענט צו דערקענען, אז זי איז די שפאנען און יענע דאס איז עפעס א מיידעל'טיגע.

דאס איז געווען פון איין ווייב, פון דער פויער ווייב, אבער פון דער צוויי' טער ווייב האט אין איהר געקלאפט א גרויס מאמענטעל. זי איז געווען גע' טווי איהר קינד און האט געוואלט ווין נאם, זי האט זיך איינגעזעהן, אז קיין שעהערס און קיין בעסערס און נאך אויף דער וועלט נישטא.

זי האט געוואלט אז איהר בייזער' זאל טאן א רויבען, א יאסנישען שוידר, זי האט געוואלט, אז אנטע שטאכט איר פון ימים, אבער וואס איז, עפעס א "פערטאק" דארט, א "פאנעלעווער".

איהר מאניעק, דער געראטענער, דער שעהער, דער געברעכטער (אויף האט זיך איינגעזעהן) דארט באקומען א סך, א סך געלט, דארט אייז אין נאך גרויסען ימים און געשען א ווייב נישט אונז שעהער, ווי דאס דארטען מיידעל איז, א ווייב דארט נישט ווין קיין שעה' גע' האט זי געוואלט, א ווייב דארט ווין געטריי, ערליך און ליבע האבען דעם מאן.

און אז שטיינער, זי עס איז די בוכהאלטערקע, איז גוט אויף א "פאנעל" זי האט נאכטראגט דאנען, אז ווען

## די

וועלט'ס באריהטסטע קארן פלייסק ווערען געמאכט ביי קעללאג אין לאנדאן, אנטעריא. זיי באניצען א טעם און קרובעקייט וואס מ'קען נישט נאכמאכען. פאר-זוכט זי און איהר וועט וויסען ווארום זיי וויינען אזוי

**באריבט**

**Kellogg's**

**CORN FLAKES**

\* שטענדיג ווי פריש פארמאכט אין דעם אייגענעם וואס פארמאכטען פאפיר



**באשיינט אייער היים נכונה פסח**

אדעס צו האל-בע פרייען קומט און אי-נערצינט זיך



**DIAMONDS WATCHES SILVERWARE GIFTS**



Distinctive strap watch, sterling silver case, luminous dial, good time-keeper, \$25.00.

Voguish wristlet with smart flexible bracelet complete for \$35.00.

The new Deauville Design in Community Plates 26 pieces set in antique finish, Colonial Cabinet (Including De Luxe Stainless Knives) \$37.75. Cabinet empty may be used for serving case, glass box, etc.

א פולער סעט זילבערוארג מיט שארפע מעסערס, צו האלבען פרייען ליימעס סטילס ווערען רינגס ביליגער ווי איבעראל. אייער קרעדיט איז גוט אפען אוועקגענומען. מעלעפאן ערליך 1357. קיינע ברענגעסען

**קליינג בראדערס**

דיימאנד, וואנטשעס, דושלערי, זילבערוארג.

**338 1/2 יאנג סטריט**

(צווישען ערוארד און עלם סט.)

די בילדער זענען פון פיער קענעדער טישעמפאן סעסיעס, וועלכע האבען ביי פארשידענע געלעגנהייטען געוואונען אויסצייכענען. זיי זענען פאפולערע מעסערס פון דעם טאראנטא ספיינג קלוב.

אויבער לינקס איז מיס עליוואבעט פיישר וועלכע האט לעצטענס געוואונען די קענעדער טישעמפאן אין ווייניגען. די מיטעלסטע איז מיס דאריס היינטיגס האט געוואונען אויסצייכענען היינטיגס יאהר אין ספיינג, אויבער רעכטס איז מיס רוטה פארעסט, געווינען פון גוילדס דזשונאר סינגעלס, און אונטען איז מיס מערי ליטווישקא, געווינען פון דעם "נאוויס" טישעמפאן פון קענעדע און געווינען פון די פרויען "אינטערמי" דאייט" טישעמפאן פון דעם טאראנטא ספיינג קלוב.

זיי באטייליגט זיך אלע אין דעם האנדלונג פון דעם ספיינג קלוב אין דער ארעא.

## 1905-1930 יובילעום יאר-1930

ווערט א מיטגליד אין דער גרעסטער און שטארקסטער אידישער סאסייטי אין קאנאדע דאס איז די

### פרייד און אידעאל סיק בענעפיט סאסייטי

געגרינדעט אין 1905 פון עטליכע אימיגראנטען, היינט צו טאג די גרעסטע סאסייטי אין קאנאדע.

צוליבע דער 25 יערהרונגער יובילעום פיערונג ווערט גע' געגעבן א געלעגנהייט אלע פאראנטאר אידען זיך אנצו' שליסען אין אונזער סאסייטי

### איינפרייט פריי!

ספעציעלע געלעגנהייט צו אלע טאראנטא אידען וועלכע זענען עלטער פון 40 יאהר, אריינצוקומען אין אונזער פאראין אלס

ערהערן-מיטגלידער מיט א קליינער איינצאלונג.

ב. סאנשיין טישעמפאן וויבילעום סאסייטי.

טעלעפאן קינגסרויף 6421

**קויפט אייערע מאטראצען, ספרנינגס און דירעקט פון פערקארי בעטען**

איר שפאט פילע געלט. איר האט א געלעגנהייט צו איינ' שפארען דעם סטארקסטער פראדאקט און האבען די בעסטע מאטראצען צו די ביליגסטע פרייען. קומט איבער צייגט זיך.

**ספעשעל פאר אפריל ספרנינגס מאטראצען גארטן**

טירט פאר 5 יאר, בלויז \$12.00

**Sterling Bedding Co.**

34 דיאסי סט. טעל. 3773

**שיקט אייערע קרובים באצייטענס הילף אויף פסח**

קומט אדער מעלעפאנען אייער ארדער

— צו —

**הפצ'ס שיקסאנטאר DOMINION TICKET OFFICE**

(ערלייך 5971)

143 קוויין סט. וועסט אמעריקאנער זיאלארען געזעלשאפט איבעראל.

געלט געשיקט 2 קאל מענליך, ביליגער רעיס. שפאסאנטען, בירגער-פאפירען, אינשורענס. 13 יאר אין ביזנעס.

**פרייד און אידעאל סיק בענעפיט סאסייטי**

ווערט א מיטגליד אין דער גרעסטער און שטארקסטער אידישער סאסייטי אין קאנאדע דאס איז די

**פרייד און אידעאל סיק בענעפיט סאסייטי**

געגרינדעט אין 1905 פון עטליכע אימיגראנטען, היינט צו טאג די גרעסטע סאסייטי אין קאנאדע.

צוליבע דער 25 יערהרונגער יובילעום פיערונג ווערט גע' געגעבן א געלעגנהייט אלע פאראנטאר אידען זיך אנצו' שליסען אין אונזער סאסייטי

**איינפרייט פריי!**

ספעציעלע געלעגנהייט צו אלע טאראנטא אידען וועלכע זענען עלטער פון 40 יאהר, אריינצוקומען אין אונזער פאראין אלס

ערהערן-מיטגלידער מיט א קליינער איינצאלונג.

ב. סאנשיין טישעמפאן וויבילעום סאסייטי.

טעלעפאן קינגסרויף 6421

**הפצ'ס שיקסאנטאר DOMINION TICKET OFFICE**

(ערלייך 5971)

143 קוויין סט. וועסט אמעריקאנער זיאלארען געזעלשאפט איבעראל.

געלט געשיקט 2 קאל מענליך, ביליגער רעיס. שפאסאנטען, בירגער-פאפירען, אינשורענס. 13 יאר אין ביזנעס.

**פרייד און אידעאל סיק בענעפיט סאסייטי**

ווערט א מיטגליד אין דער גרעסטער און שטארקסטער אידישער סאסייטי אין קאנאדע דאס איז די

**פרייד און אידעאל סיק בענעפיט סאסייטי**

געגרינדעט אין 1905 פון עטליכע אימיגראנטען, היינט צו טאג די גרעסטע סאסייטי אין קאנאדע.

צוליבע דער 25 יערהרונגער יובילעום פיערונג ווערט גע' געגעבן א געלעגנהייט אלע פאראנטאר אידען זיך אנצו' שליסען אין אונזער סאסייטי

**איינפרייט פריי!**

ספעציעלע געלעגנהייט צו אלע טאראנטא אידען וועלכע זענען עלטער פון 40 יאהר, אריינצוקומען אין אונזער פאראין אלס

ערהערן-מיטגלידער מיט א קליינער איינצאלונג.

ב. סאנשיין טישעמפאן וויבילעום סאסייטי.

טעלעפאן קינגסרויף 6421

**הפצ'ס שיקסאנטאר DOMINION TICKET OFFICE**

(ערלייך 5971)

143 קוויין סט. וועסט אמעריקאנער זיאלארען געזעלשאפט איבעראל.

געלט געשיקט 2 קאל מענליך, ביליגער רעיס. שפאסאנטען, בירגער-פאפירען, אינשורענס. 13 יאר אין ביזנעס.

יודא דאס פרעוידענט. א. שווייסקי, סעקרעטאר. טעלעפאן מדיני 4388. 624 מענינג עוו.







